



ENTWÄSSERUNGSEINHEIT

Typ **V1/V2** EDELSTAHL (Benetzte Teile)

GESCHMIEDETE ENTWÄSSERUNGSEINHEIT MIT FALTENBALG-ABSPERRARMATUR

Beschreibung

Kompakte Einheit bestehend aus Absperrarmaturen und Kondensatableiter, für Kondensatsammler oder Anlagen mit begrenzten Platzverhältnissen.

1. Alle benetzten Teile aus Edelstahl.
2. Robuste, kompakte und vielseitig anwendbare Bauweise reduziert den Platzbedarf und passt sich den Erfordernissen der Anlage an.
3. Angebaute Absperrarmaturen mit langlebiger Faltenbalgdichtung aus Edelstahl, zur Sicherung gegen Stopfbuchsleckage.
4. Dichter Abschluss durch stellitgehärtete Dichtflächen an Ventilkonus und Ventil Sitz.
5. **QuickTrap**-Anschluss ermöglicht Kondensatableiter-Austausch in wenigen Minuten ohne Ausbau aus der Rohrleitung.
6. Schmutzsieb mit großer Siebfläche schützt vor Fremdkörpern in der Leitung.
7. Mit Ausblaseventil BD2 zum Durchblasen und zur Prüfung des Kondensatableiters.



Technische Daten

Typ	V1-LB, V1-RB		V2-LB, V2-RB	
Anschluss	Muffe	Schweißmuffe	Muffe	Schweißmuffe
Größe/Nennweite	1/2", 3/4"	DN 15, 20	1/2", 3/4"	DN 15, 20
Ventilanbau am Kondensatableiter	1 am KA-Einlass		1 am KA-Einlass, 1 am KA-Auslass	
Maximaler Betriebsdruck (bar ü)	PMO	46*		
Maximale Betriebstemperatur (°C)	TMO	425*		

AUSLEGUNGSDATEN (NICHT BETRIEBSDATEN): Maximal zulässiger Druck (bar ü) PMA: 46*
Maximal zulässige Temperatur (°C) TMA: 425*

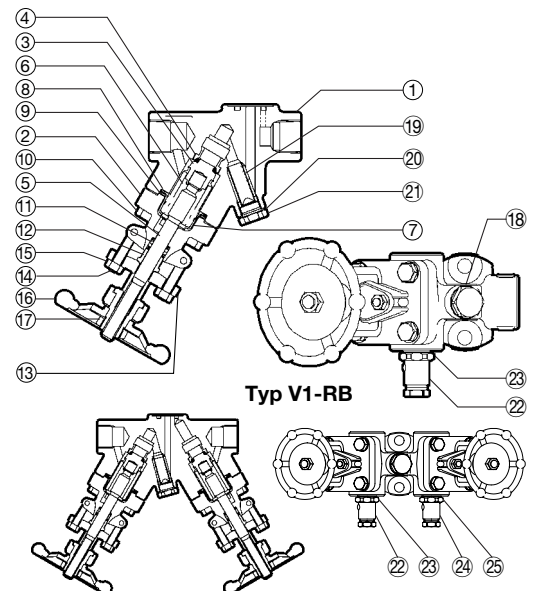
1 bar = 0,1 MPa

* Gilt nur für Entwässerungseinheit und ist begrenzt durch Maximalwerte des angebaute KA.



Die spezifizierten Betriebsgrenzen NICHT ÜBERSCHREITEN. Nichtbeachtung kann zu Betriebsstörungen oder Unfällen führen. Lokale Vorschriften können zur Unterschreitung der angegebenen Werte zwingen.

Nr.	Bauteil	Werkstoff	DIN ¹⁾	ASTM/AISI ¹⁾
①	Gehäuse	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
②	Gehäusedeckel	C-Stahl A105	1.0460	—
③	Ventilkonus	Edelstahl A276-304 + Stelit	—	—
④	Ventilsitz	Edelstahl A276-410 + Stelit	—	—
⑤	Ventilspindel	Edelstahl A276-410	—	—
⑥	Faltenbalg	Edelstahl SUS316L	1.4404	AISI316L
⑦	Faltenbalg-Flansch	Edelstahl A276-316L	1.4404	—
⑧	Deckeldichtung	unten ³⁾ Graphit / Edelstahl SUS316	- /1.4401	- /AISI316
⑨		oben Graphit / Edelstahl SUS304	- /1.4301	- /AISI304
⑩	Deckelschraube	Legierungsstahl A193 Gr.B7	1.7225	—
⑪	Stopfbuchspackung	Graphit	—	—
⑫	Stopfbuchse	Edelstahl A276-410	—	—
⑬	Stopfbuchs-Flansch	C-Stahl A105	1.0460	—
⑭	Stopfbuchsschraube	Legierungsstahl A193 Gr.B7	1.7225	—
⑮	Stopfbuchsmutter	C-Stahl A194 Gr.2H	—	—
⑯	Handrad	Sphäroguss FCD450	0.7040	A536
⑰	Handradmutter	C-Stahl S25C	1.1158	AISI1025
⑱	Typenschild	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑲	Schmutzsieb ³⁾ innen/außen	Edelstahl SUS304/430	1.4301/1.4106	AISI304/430
⑳	Stopfendichtung ³⁾	Edelstahl SUS316L	1.4404	AISI316L
㉑	Siebhaltestopfen	Edelstahl SUS303	1.4305	AISI303
㉒	Ausblaseventil (BD2) ²⁾	Edelstahlguss A351 Gr.CF8	1.4312	—
㉓	Dichtung Ausblaseventil ²⁾³⁾	Edelstahl SUS316L	1.4404	AISI316L
㉔	Prüfventil (BD2) ²⁾	Edelstahlguss A351 Gr.CF8	1.4312	—
㉕	Dichtung Ausblaseventil ²⁾³⁾	Edelstahl SUS316L	1.4404	AISI316L



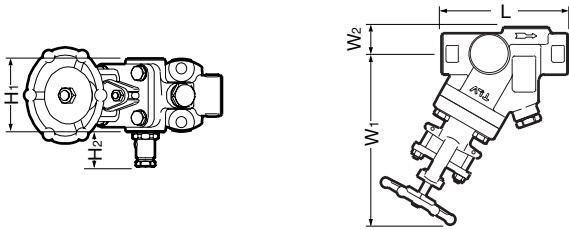
Typ V2-RB

Copyright © TLV

¹⁾ Vergleichbare Werkstoffe ²⁾ Erhältliche Ausführungen siehe nächste Seite
³⁾ Ersatzteile erhältlich. Fragen Sie bei Ersatzteilbedarf nicht markierter Teile bei TLV an.

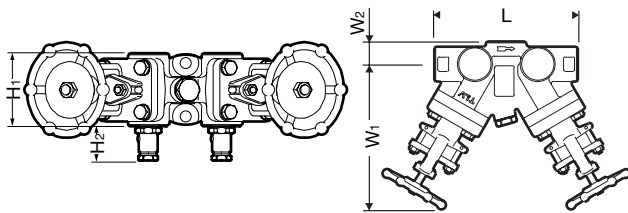
Abmessungen, Gewichte

● **V1-RB/V1-LB** Muffe & Schweißmuffe



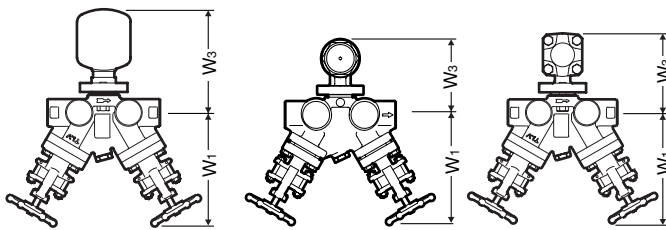
V1-RB gezeigt; V1-LB ist umgekehrt (entgegengesetzte Fließrichtung)

● **V2-RB/V2-LB** Muffe & Schweißmuffe



V2-RB gezeigt; V2-LB ist umgekehrt (entgegengesetzte Fließrichtung)

● **Angebaute Kondensatableiter**



Mit: S3/S5/S5H

P46UC

L21/L32

V1-RB/V1-LB Muffe* & Schweißmuffe (mm)

Größe	DN	L	H ₁	H ₂	W ₁ **	W ₂	Gewicht (kg)
1/2"	15	120	70	33	180	26	3,4
3/4"	20						

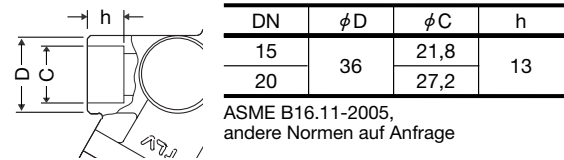
* Muffenanschluss BSP oder NPT; andere Anschlussnormen auf Anfrage
** in voll offener Stellung

V2-RB/V2-LB Muffe* & Schweißmuffe (mm)

Größe	DN	L	H ₁	H ₂	W ₁ **	W ₂	Gewicht (kg)
1/2"	15	160	70	33	180	26	5,8
3/4"	20						

* Muffenanschluss BSP oder NPT; andere Anschlussnormen auf Anfrage
** in voll offener Stellung

● **Schweißmuffenanschluss** (mm)



Typ	W ₁ * (mm)	W ₃ (mm)	Gewicht (kg)	
			mit V1**	mit V2**
S3	180	143	4,4	6,8
S5		175	4,8	7,2
S5H		178	4,9	7,3
P46UC		89	4,4	6,8
L21/L32		110	4,5	6,9

* in voll offener Stellung
** Gesamtgewicht von Entwässerungseinheit mit KA-Satz

Ventilserie

Typ	V1-RB	V1-LB	V2-RB	V2-LB
Abbildung der Entwässerungseinheit				
Fließbild				
Fließrichtung	Rechts	Links	Rechts	Links
Einlassventil	✓	✓	✓	✓
Auslassventil	—	—	✓	✓
Ausblaseventil	✓	✓	✓	✓
Prüfventil	—	—	✓	✓
Erhältliche Kondensatableiter*	Freischwimmer S3 / S5 / S5H			
	Thermodynamisch P46UC			
	Thermisch L21 / L32			

● **Technische Daten Kondensatableiter***

Freischwimmer KA S3 / S5 / S5H	
PMO: 21 / 32 / 42 bar ü	
TMO: 400 / 400 / 425 °C	
Max. Durchsatz** 215 / 670 / 245 kg/h	
Thermodynamischer KA P46UC	
PMO: 46 bar ü	
TMO: 425 °C	
Max. Durchsatz** 740 kg/h	
Thermischer KA L21 / L32	
PMO: 21 / 32 bar ü	
TMO: 235 / 240 °C	
Max. Durchsatz** 760 / 530 kg/h	

* Für weitere Informationen siehe **QuickTrap** Spezifikations- und Datenblatt (SDS) des gewünschten Kondensatableiters (KA-Satz - **QuickTrap** SDS): S3 - FS3; S5 - FS5; S5H - FS5; FP46UC - P46UC; L21 - FL21/FL32; L32 - FL21/FL32

** Durchsatzwerte abhängig von Differenzdruckstufen, X-Element-Typ und/oder Differenzdruck.

TLV EURO ENGINEERING GmbH

Daimler-Benz-Straße 16-18
74915 Waibstadt, Germany
Tel: 07263-9150-0 Fax: 07263-9150-50
E-mail: info@tlv-euro.de

Manufacturer
TLV CO., LTD.
Kakogawa, Japan
is approved by LRQA Ltd. to ISO 9001/14001

ISO 9001/ISO 14001

